



Balances Ohaus Série ES

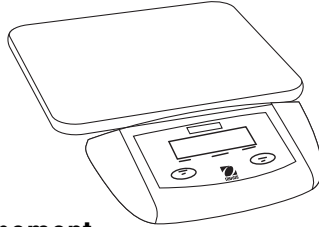
MANUEL DE L'UTILISATEUR

Modèles: ES6R, ES30R, ES50R, ES50L, ES100L, ES200L

- Le contenu du présent manuel s'applique à tous les modèles de balances Série ES.
- Les poids de contrôle ne sont pas fournis avec la balance.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, veuillez utiliser le produit dans les plages de températures de fonctionnement optimales spécifiées.
- Pour garantir la meilleure précision, il convient d'effectuer les mesures de masse dans un environnement propre, libre de tous champs électrostatiques et magnétiques, poussière, saletés, humidité, vibrations et courants d'air.
- Utilisez votre Balance Série ES avec soin, en chargeant les articles devant être pesés délicatement sur le centre de la plateforme. En évitant à votre équipement toute manipulation brusque, vous contribuerez à prolonger la durée de vie de votre banc de pesage Série ES.

Introduction

Le présent manuel couvre le fonctionnement et la recherche de pannes pour **les balances OHAUS, Série ES, modèles ES6R, ES30R, ES50R, ES50L, ES100L et ES200L.**



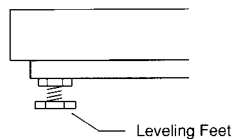
Déballage de l'équipement

La balance Série ES est livrée avec les composants suivants :

- La base de la balance
- L'indicateur
- L'adaptateur courant
- Les supports de fixation et vis
- Le présent Manuel de l'Utilisateur
- La carte de garantie
- Un insert plastique

Nivelage de la plate-forme de la balance

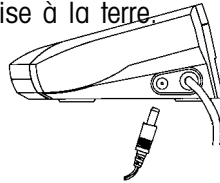
Les modèles ES50L, ES100L et ES200L sont équipés de pieds ajustables. Réglez les quatre pieds ajustables sous la plate-forme pour mettre la balance à niveau.



Options Alimentation

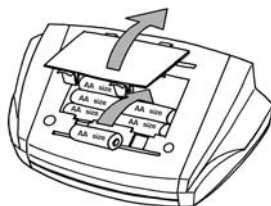
Fonctionnement de l'adaptateur secteur

- Il convient d'utiliser l'adaptateur secteur de sortie 9V (livré avec la Balance Série ES) muni d'une prise femelle.
- Raccordez l'adaptateur secteur sur la prise Jack d'entrée sur le côté de la balance.
- Enfichez l'adaptateur secteur dans une prise murale correctement mise à la terre.



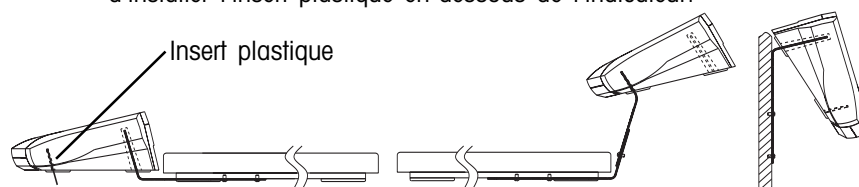
Installation des piles

- Retirez le couvercle du compartiment à piles situé sur le dessous de l'indicateur et placez six piles alcalines type «AA» dans le compartiment en suivant les indications. Remettez le couvercle du compartiment en place.
- Piles non fournies.



Montage mural / pose

- Les supports de fixation pour montage mural ou pose sont fournis avec leurs vis.
- Quand l'indicateur est fixé sur le devant de la base, assurez-vous d'installer l'insert plastique en-dessous de l'indicateur.



Richesse fonctionnelle (Fonctionnement et produit)

- **Autotest de mise sous tension** : Quand la balance est mise en service, tous les segments de l'afficheur apparaîtront pendant environ 3 secondes avant de se remettre à zéro ou avant de disparaître et d'afficher le 0.



- **Affichage stable des résultats de mesure** : Une flèche vers le bas, située dans le coin en bas à gauche de l'afficheur indique que le résultat de lecture est stable. Pendant le pesage, cet indicateur disparaîtra et réapparaîtra seulement quand une lecture stable aura été atteinte.
- **Indication de l'unité de masse** : L'une des quatre flèches vers la droite, située du côté droit, apparaîtra pour indiquer l'unité de masse sélectionnée : kg, livres, onces ou livres:onces. (modèle ES200L : kg, lb ou oz seulement)

- **Surcharge** : Si le poids de la charge appliquée dépasse la capacité de la balance, un «E» apparaîtra sur l'afficheur et la charge devra être déchargée immédiatement. La balance se remettra en fonctionnement normal.
- **Valeurs négatives** : Quand une charge est retirée de la balance, toute valeur mise à zéro sera affichée comme valeur négative. Pour retourner au fonctionnement normal, la valeur mise à zéro peut être effacée en pressant «On/Off/Zéro» (Marche/Arrêt/Zéro).
- **Fonction zéro** : Il est possible d'ajouter, de manière progressive, des valeurs à un échantillon. En pressant la touche «On/Off/Zéro» (Marche/Arrêt/Zéro), l'afficheur de la balance est mis à zéro. Après avoir ajouté une masse supplémentaire, pressez encore une fois la touche «On/Off/Zéro» (Marche/Arrêt/Zéro) pour mettre la balance de nouveau à zéro. Il est possible d'ajouter des masses supplémentaires jusqu'à concurrence de la capacité de la balance. En déchargeant l'échantillon, le poids brut total sera affiché en valeur négative. Remettez la balance à zéro avant toute autre utilisation.
- **Indication de batteries faibles** : L'afficheur indiquera «Lo» (=low=faible) quand les batteries sont affaiblies et doivent être remplacées.
- **Mise en veille automatique** : Pour prolonger la durée de vie des piles, la balance s'éteindra automatiquement après un temps d'inactivité d'environ cinq minutes. Cette fonctionnalité n'est active qu'en cas de fonctionnement sur piles.

Clavier à deux touches

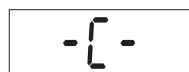
- **«On/Off/Zéro» (Marche/Arrêt/Zéro)** : En pressant cette touche, la balance sera mise sous tension. La même touche sera utilisée pour gérer la fonctionnalité du zéro quand la balance est sur « ON » (en marche). Une pression prolongée de trois secondes éteindra la balance.
- **Units/Cal (Unités/Étalonnage)** : Une courte pression sur cette touche changera l'unité de pesage. Les unités de masse suivantes pourront être sélectionnées : kilogramme (kg), livre (lb), once (oz) ou livre:once (lb:oz) (pour les modèles ES200L seulement kg, lb ou oz). En pressant et en maintenant la pression sur cette touche le processus d'étalonnage démarrera.

Étalonnage

Pour garantir les meilleurs résultats, il convient d'étalonner la balance à des intervalles réguliers. Ceci est particulièrement important si la balance est utilisée pendant des périodes prolongées.

1. Laissez la balance se préchauffer et se stabiliser pendant deux minutes avant de commencer la procédure d'étalonnage.

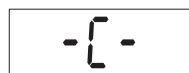
2. Pressez la touche «Units/Cal (Unités/Étalonnage)» et maintenez la pression jusqu'à ce que l'indication «CAL» (=calibration=étalonnage) clignote sur l'afficheur.



3. Pressez la touche «On/Off/Zéro» (Marche/Arrêt/Zéro) pour capturer le zéro de la balance. La plate-forme devra être vide et l'afficheur indiquera «-C-»



4. Après la capture du zéro, l'afficheur indiquera «xxx». La valeur «xxx» correspond au poids de la plage d'étalonnage.



5. Placez le poids d'étalonnage sur la plate-forme et pressez la touche «On/Off/Zéro» (Marche/Arrêt/Zéro). L'afficheur affichera de nouveau «-C-».



6. Après avoir capturer la plage, l'afficheur retournera au mode de pesage normal.



NOTA : Si «CAL E» apparaît sur l'afficheur, une erreur d'étalonnage est survenue et la procédure devra être répétée. Le message «CAL E» apparaîtra si les étapes d'étalonnage n'ont pas été suivies dans l'ordre approprié ou si un poids d'étalonnage erroné a été utilisé.

Caractéristiques techniques

	ES6R	ES30R	ES50R
Capacité x Lisibilité	6,000 x 0,002 kg 13,225 x 0,005 lb 211,6 x 0,1 oz 13 lb:3 oz x 1 oz	30,00 x 0,01 kg 66,10 x 0,05 lb 1.058,0 x 0,5 oz 66 lb:2oz x 1 oz	50,00 x 0,02 kg 110,20 x 0,05 lb 1.763 x 1 oz 110 lb:3 oz x 1 oz
Linéarité	±0,002kg	±0,01kg	±0,02kg
Unités de masse	kg, lb, oz, lb:oz (kg, livres, onces, livres:onces)		
Étalonnage	Étalonnage automatique à partir du clavier, un poids de 100 % de la capacité est nécessaire		
Durée de stabilisation	3 secondes		
Plage de tare	À concurrence de la capacité par soustraction		
Surcharge maximale	150% de la capacité		
Indication de Surcharge	[E]		
Indication de Sous-charge	Valeur négative		
Mise en veille automatique	Après 5 minutes d'inactivité (seulement si fonctionnement sur batterie)		
Température maximale de fonctionnement	41° à 95° F / 5° à 35° C		
Dimensions de la Plate-forme	12,4>> L x 11>> l / 31,6 L x 28cm l		
Dimensions de l'indicateur	9,8>> L x 5,5>> l x 2,7>> H / 25cm L x 14cm l x 7cm H		
Alimentation	6 piles alcalines de type «AA»		
Poids net	6 lb / 2,7 kg		

	ES50L	ES100L	ES200L
Capacité x Lisibilité	50,00 x 0,02 kg 110,20 x 0,05 lb 1.763 x 1 oz 110 lb:3 oz x 1 oz	100,00 x 0,05 kg 220,4 x 0,1 lb 3.526 x 2 oz 220 lb:6oz x 2 oz	200,00 x 0,1 kg 440,8 x 0,2lb 7.050 x 5 oz N/A
Linéarité	±0,02kg	±0,05kg	±0,1kg
Unités de masse	kg, lb, oz, lb:oz		
Étalonnage	Étalonnage automatique à partir du clavier, un poids de 100% de la capacité est nécessaire	Étalonnage automatique à partir du clavier, un poids de 50 % de la capacité est nécessaire	
Durée de stabilisation	3 secondes		
Plage de tare	À concurrence de la capacité par soustraction		
Surcharge maximale	150% de la capacité		
Indication de Surcharge	[E]		
Indication de Sous-charge	Valeur négative		
Mise en veille automatique	Après 5 minutes d'inactivité (seulement si fonctionnement sur batterie)		
Température maximale de fonctionnement	41° à 95° F / 5° à 35° C		
Dimensions de la Plate-forme	20,5>> L x 15,7>> l / 52cm L x 40cm l		
Dimensions de l'indicateur	9,8>> L x 5,5>> l x 2,7>> H / 25cm L x 14cm l x 7cm H		
Alimentation	6 piles alcalines de type «AA»		
Poids net	30 lb / 13,6 kg		

Recherche de pannes

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
L'unité ne s'allume pas	L'adaptateur secteur n'est pas branché ou les batteries sont faibles.	Vérifiez le branchement de l'adaptateur secteur. Changez les piles.
Lecture incorrecte du poids.	La balance n'a pas été mise à zéro. La balance n'a pas été correctement étalonnée.	Pressez la touche On/Off/Zéro avec une plate-forme vide. Étalonnez.

GARANTIE LIMITÉE

Les balances OHAUS Série ES sont garanties contre les défauts de pièces et de main d'œuvre pendant une durée de 12 mois à partir de la livraison. OHAUS s'engage pendant cette période de garantie, soit de réparer, soit, si elle le juge nécessaire, de remplacer gratuitement tout composant défectueux, à condition que celui-ci soit retourné à OHAUS en port pré-payé.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été endommagé par accident ou en raison d'une utilisation inappropriée, s'il a été exposé à des matériaux radioactifs ou corrosifs, si des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur du produit, ou en raison d'interventions d'après-vente, ou des modifications non réalisées par OHAUS. Dans le cas où la carte de garantie dûment remplie n'aurait pas été retournée, la période de garantie débutera le jour de la livraison au revendeur agréé. Ohaus Corporation limite ses prestations de garantie aux présentes, à l'exclusion de toute autre garantie express ou implicite. Ohaus Corporation ne sera pas responsable pour d'éventuels dommages subséquents.

Compte tenu du fait que la législation sur la garantie diffère d'un état/pays à l'autre, veuillez vous mettre en rapport avec votre revendeur Ohaus local pour tout renseignement complémentaire.

Ohaus Corporation
19A Chapin Road
P.O. Box 2033
Pine Brook, NJ 07058, USA

Représentée dans le monde entier.

Ohaus Corporation 2002, tous droits réservés.
18

P/N 71139461A